

GENERAL INSTRUCTION WORKSAFE

50-7003-G2-05450
EN | DA | NO | SV | FI

According to the regulation (EU) 2016/425

PROCURATOR
KÄLLVATTENGATAN 5
MALMO - 200 39
SWEDEN - EU

Telephone: +46 10 604 00
www.procinator.com
E-mail: procinator@procinator.com



INSTRUCTION MANUAL INSTRUKTIONSVEJLEDNING | BRUKSANVISNING | INSTRUKTIONSHANDBOK | OHJE KÄSIRJA

WORKSAFE

- (EN) GENERAL INSTRUCTION
(DA) GENERELLE VEJLEDNINGER
(NO) ALLMENN VEILEDNING
(SV) ALLMÄNNA RIKTLINJER
(FI) YLEINEN OHJEISTUS

WARNING

READ ALL INFORMATION CONTAINED IN THE TWO INSTRUCTIONS: GENERAL AND SPECIFIC.
- LÆS ALLE INFORMASJONER BEHØVET I DE TO INSTRUKSJONENE: GENERELL OG SPESIFIKT.
- LAS ALLE INFORMACIONES EN EL DE INSTRUCCIONES: GENERAL Y ESPECIFICO.
- LAS ALL INFORMATION INNEHÅLLDET I DE TVA AVHANSINGARNA: GENERELL OCH SPECIFIK.
- LUE KAikki TIEDOT, JOTKA KOKEVAT KAKSI OHJEET: YLEISET JA ERITYISET.



ADVARSEL: Producenten og forhandleren frølægger sig et hvert ansvar for forkert el. upassende anvendelse og for ændringer og reparationer udført af personer der ikke er autoriseret af selskabet PROCURATOR.

1 – FYSISK TILSTAND OG TRÆNING:

Højdearbejder kan være farlige og må udøres kun af erfarene fagfolk. Far PV anvendelse skal Du tage højde for Din fysisk og psykisk tilstand; Du skal være instrueret i udstyrets anvendelse; Du må ikke komme i tvivl vedr. udstyrets anvendelsesmåde og formålet.

ADVARSEL: udstyr må bruges kun af person instrueret og berettiget til dets sikre anvendelse.

ADVARSEL: indtagelse af alkohol, medicin el. andre euforiserende stoffer påvirker Din balance og koncentrationsevne, derfor skal de undgås.

2 – FØR ANVENDELSE:

Før at garantere Din sikkerhed anbefales eftertrykkeligt at få udstyret checket før og efter hver anvendelse, ligesom under dets anvendelse og at regelmæssigt, min. en gang i 12 måneder, få det kontrolleret af en fagligt kompetent person. Tidsintervallet er afhængigt af udstyrets anvendelsesfrekvens og intensitet. Den bruges til opfølgning af udstyrets tildeledning af medarbeiter el. en arbejdsplads og til automatisering af kontrolprocessen. Man har til rådighed systemets flere muligheder som tillader en nem og hurtig adgang til oplysninger.

Før hver anvendelse kontroller (visuelt og taktisk) tilstanden af udstyrets samtlige dele: tekniskmaterialer (bælter, reb, som) må ikke udvise nogen tegn på slid, flossede kanter, forbranding, kemisk skade el. flænsninger. Metalmaterialer (spænder, karabiner, kroge, kabel- og metalring) må ikke udvise nogen tegn på slid, korrosion, deformeringer el. mangler og skal fungere korrekt.

ADVARSEL: af sikkerhedsårsager er betingelseslast nødvendigt at tage udstyret omgående ud af driften, hvis:

1) der opstår tvivl om dets tilstand mht. sikker anvendelse; el.

2) udstyret blev bragt til at stoppe faldet;

og udstyret må ikke anvendes igen før en fagligt kompetent person vil skriftligt bekære dets sikkerhed.

Før at garantere sin egen sikkerhed læs omhyggeligt alle oplysninger i disse generelle vejledninger og i specifikke vejledninger vedlagt udstyret og vær sikker at Du forstår dem godt; kontroller udstyrets tilstand og alle sikkerhedsanbefalinger; vær sikker at de samtlige dele er kompatible og at de relevante regler, forskrifter og reguleringer bliver overholdt; gør Dig bekendt med nødplanen, kontroller vilkår for arbejdssikkerhed og bekræft at alle systemer er korrekt sammensat uden at forstyrre hinanden.

ADVARSEL: anvendelse af kombination af udstyrets samtlige dele hvis sikker funktion afhænger af el. er påvirket af anden dels sikre funktion.

ADVARSEL: man skal udarbejde en redningsplan for løsning af alle nødsituationer som kan opstå under arbejde.

ADVARSEL: Vi går opmærksom på at man skal kontrollere de fastsatte limiter og udstyrets kompatibilitet. Huk at reb har en række af specifikke egenskaber som kan ændres afhængigt af klimatiske forhold. Producenten fralegger sig et hvert ansvar for ulykker, skader el. dødsfald som følge af forkert el. uegent anvendelse.

ADVARSEL: fra sikkerhedsynsvinkel er afgørende at checke før hver anvendelse fri luftrum under brugeren som skal være sådan at under faldet opstår ikke kollision med jorden el. anden hindring i falllinjen.

Som navnet siger, personlige værnemidler er beregnet til personligt brug. Blev udstyret i ekstraordinære tilfælde brugt af en anden person, udfor udstyrets kontrol før og efter anvendelse og hvis muligt, noter dato'en.

ADVARSEL: brug aldrig PV uden kendskab til deres oprindelse el. i tilfælde at optegnelser om kontrol af hjælpemidler ikke blev aktualiseret.

Alle anvendte materialer og deres overfaadebehandlinger er ikke-allergifremkaldende; de burde ikke forårsage irritation heller ikke hudsomhed. Forbindelsesled er fremstillet af zinkbelagt stål; lette legeringer, polerede el. anodiserede; rustfrit stål, poleret.

ADVARSEL: under anvendelse forebryg følgende risikofaktorer som kan påvirke udstyrets funktion: ekstreme temperaturer, føring el. snoing af lanyards el. redningsreb over skarpe kanter, kemiske midler, elektrisk ledningsevne, revner, slibninger, udsættelse til klimatiske påvirkninger og pendulfald.

3 – MÆRKNING

ADVARSEL: Fjern el. ødelæg aldrig skilte el. mærkning; efter anvendelse kontroller om de er læselige.

På udstyret er anført følgende oplysninger: CE mærkning; (nummer af kontrolmyndighed for fremstillingsproces); navn af producenten el. person ansvarlig for produkets markedsføring; standard (nummer og udstedelsesår); logo som ger brugeren opmærksom på at han skal læse omhyggeligt brugervejledning vedlagt produktet; nummer af produktionsbatch; produktionstid; maks. belastning i kN, der anføres min. fasthed garantieret af producenten. Mærkningens præcise placering afhænger af udstyrets dimension. Nærmere oplysninger findes i specifikke vejledninger.

ADVARSEL: kontroller om mærkning er let læselig også efter anvendelse.

ADVARSEL: for brugers sikkerhed er nødvendigt at i tilfælde at produktet sælges igen uden for det oprindelige bestemmelsesland, vil producenten leve brugervejledning, vedligeholdelsesvejledning, vejledning til regelmæssige kontroller og reparationer på sproget af det land hvor produktet skal bruges.

4 – LEVETID

Fastsættelse af levetidens længde er ret besværlig da den kan blive negativt påvirket af flere faktorer, såsom intensiv, hyppig el. upassende anvendelse; forhold under hvilket udstyret skal bruges (fugtighed, frost el. iskristaller); slid; korrosion; ekstrem belastning med efterfølgende deformering el. ej; udsættelse for varmekilder; forkert opbevaring; udstyrets alder; udsættelse for kemiske stoffer... (lige som flere, ikke ovennævnte faktorer). Korrekt pleje for Dit udstyrt (se „Vedligeholdelse“) vil påvirke betydeligt forlængelse af dets levetid. Følgende eksempler kan betragtes som vejledende for fastsættelse af standard levetid for udstyret, instrumenter og faciliteter: I år for sikringsbælter mod faldet, vester / jakker / flyvedragter mod faldet, tilbehør (lanyards, fodblokringer, bælter med foldæmper), ankerreb, ankerbælter, reb, tasker, faldets trækfængere og udstyrt testet på skarpe kanter; otte år for udstyrt beregnet til ekstreme vilkår (bælter, lanyards, vester, jakker og flyvedragter); uspecifiteret for klobinger, nedadgående bremsen, rebklemmer, blokeringer, trisser, ankre; ti år (5 år opbevaring - 5 år anvendelse) for handsker og hjelme. I hvert tilfælde anbefales udskiftning af udstyrt, instrumenter og faciliteter min. en gang i 10 år mht. at efter denne periode kan anvendes nye teknikker el. bliver vedtaget nye forskrifter og det eksisterende udstyrt kan ikke længere opfylde krav el. være kompatibel med sættet andre elementer.

ADVARSEL: Udstyrets levetid kan blive begrænset i tilfælde af alvorlige fald, ekstreme temperaturer, udsættelse for skadelige kemiske stoffer, skarpe kanter el. manglende mærkning el. skilte.

5 – FJERNELSE OG BORTSKAFFELSE

Udstyret skal tages ud af driften hvis: dets levetid blev overskredet; Du har mistanke om at det ikke er længere sikkert; blev forældet (ukompatibelt med det moderne udstyrt el. ikke opfylder de aktuelle gældende standarder); blev anvendt under et fald (se indikator af faldskifring); er mere end 10 år gammelt.

Materiale, anvendt ved udstyrets produktion, kan påvirke miljøet. Derfor anbefales udstyrets bortskaffelse i overensstemmelse med de gældende juridiske forskrifter i landet hvor bortskaffelsen udføres.

ADVARSEL: Udstyret som ikke er i brugbar tilstand el. som blev anvendt under faldet, skal bortskaffes omgående.

6 – REPARATIONER

OBS!!! Produktets enhver ændring kan forårsage garantiophør og kan true brugers sikkerhed. Udstyrets eventuelle genanvendelse må tillades udelukkende på basis af et foregående skriftligt tilslagn fra producenten der forbeholder sig ret til at gennemføre relevante undersøgelser og tester. Reparationer og andre ændringer kan udføres udelukkende af producenten el. bemyndiget personale.

7 – VEDLIGEHOLDELSE, RENSNING OG KONTROL

Før, efter og under hvert anvendelse kontroller om udstyret fungerer rigtigt. Om nødvendigt, vask udstyrets dele med rent vand med lille mængde af neutral sæbe for at fjerne modstandsdygtige urenheder; til desinficeringsoplosning oplos desinficeringsmiddel med indhold af kvarter ammoniumsalt i varmt vand (maks. 20 °C) og bad udstyret i denne oplosning i en time. Skyl med rent vand og lad det tørre på naturlig måde, sørg samtidigt for beskyttelse mod direkte solstråler.

ADVARSEL: bliver udstyret fugtigt, enten under anvendelse el. under rennsling, lad det tørre på naturlig måde væk fra direkte varmekilde. Til smøring af metaledele, om nødvendigt, anvend udelukkende sprays på basis af silikone. ADVARSEL: Fjern overskuelig olie og kontroller om smøring ikke forstyrre interaktion med resten af udstyret og ikke påvirker andre dele heller ikke brugeren. I henhold til EN 365: 2004 skal den periodiske undersøgelse af PPE udføres mindst hver 12 måneder af fabrikanten eller en kompetent person, der specifikt er autoriseret af fabrikanten. Hyppiggheden af inspekctionen skal variere afhængigt af intensiteten af brugen for at sikre produkts sikkerhed og sikkerhed for brugeren. Inspektionsrapporten skal opbevares af PPE-ejeren. Resultatet af inspekctionen skal altid ledsage produktet. Hvis rapporten mangler eller er ulæselig, må du ikke bruge enheden. I tvivlstilfælde skal produktet altid afvises. ADVARSEL: brugeren sikkerhed er afhængig af opretholdelse af udstyrets virkning og holdbarhed som er betinget af regelmæssige kontroller. ADVARSEL: regelmæssige kontroller må udføres kun af fagligt kvalificerede personer og altid udelukkende i overensstemmelse med procedurer af regelmæssig kontrol fastlagt af producenten.

8 – OPBEVARING OG TRANSPORT

Tag delen ud af emballagen og læg den på et koldt, tørt og godt udluftet sted. I opbevaringsrum må ikke findes nogen vætskende stoffer, oplösningmidler heller ikke varmekilder (maks. 80 °C / 176 °F).

Udstyret må ikke komme i kontakt med skarpe genstande som kan skade udstyret.

Før opbevaring tør altid udstyret grundigt og opbevar det ikke på steder med høj koncentration af saltlösninger. Udeover de ovennævnte vejledninger har man ikke fastlagt nogle særlige foranstaltninger under transporten. Efterlad udstyret ikke i køretøjel el. andet lukket rum utsat for solstråler.

9 – GARANTI

Produkterne er garanteret i 12 måneder mod eventuelle mangler i materiale eller fremstilling. For at analysere mangler i materiale og fremstilling skal du kontakte vores eftersalgsservice for at få den adresse, som det defekte produkt skal returneres i dit land. Bemærkning: Undtagelse fra garantien - forkert slid, oxidation, utørte batterier i forlygter, modifikation / ændring, dårlig opbevaring, dårlig vedligeholdelse, skader på grund af ulykke eller uagtethed, skader på grund af brug af produkt, som det ikke er designet til. Fremstillingsgarantien gælder heller ikke, hvis serienummeret ikke længere er læseligt, hvis en etiket er fjernet fra produktet, hvis det er skrevet på med en marker, dækket af klistermærker eller brugt andre værkøjser til dette formål, og hvis den årlige inspektion ikke blevet realiseret.

(NO) ALLMENN VEILEDNING

Før bruk av personlig verneutstyr ber vi deg lese nøyne gjennom informasjonen ang. sikkerhet som er oppgitt i den allmenne veiledningen og i anvisninger som gjelder spesielt for den enkelte typen utstyr; forsikre deg om at du har forstått denne veiledningen.

OBS!!! Dersom du skulle være det minste i tvil om produktet eller dersom du skulle ha spørsmål som gjelder personlig verneutstyr, eller dersom du skulle behøve veiledning eller samsvarserklæring på et annet språk, vennligst henvend deg til oss via siden www.procinator.com.

ADVARSEL: Produsenten og selgeren bærer fullt ansvar for gal eller uegnet bruk eller for tilpasninger og reparasjoner foretatt av personer som ikke er autorisert til dette av foretaket PROCURATOR.

1 – FYSISK KONDISJON OG OPPRÅRING:

Arbeid i heienden kan være risikabel og for kan utsøres av erfarene og profesjonelle. Før bruk av personlig verneutstyr må du vurdere din egen fysiske og psykiske tilstand; du må være lært opp i bruk av utstyret; du får ikke være det minste i tvil om hvordan du bruker utstyret og hva det brukes til.

ADVARSEL: Kun en person som er opplært i bruken og som er egnet til å bruke det på en trygg måte får bruke utstyret.

ADVARSEL: Bruk av alkohol, legemidler eller andre psykotrope stoffer påvirker din balanse og evnen til å koncentrere deg, derfor bør du unngå slik bruk.

2 – FØR BRUK:

Før å sikre din trygghet, anbefales det sterkt før og etter hver gangs bruk av utstyret, og også under bruk av utstyret å sjekke og jevnlig, og da i det minste én gang i året, få det kontrolleret av en faglig kompetent person. Tidsintervallet er avhengig av bruksfrekvens og -intensitet. Den hjørner til å følge med på tilfølging av utstyret til medarbeiter eller arbeidsplass og til å automatisere kontrollprosessen. Systemet disponerer over en rekke muligheter som gjør det mulig å raskt og enkelt skaffe seg tilgang til opplysningene.

Før hver gang utstyret skal brukes, må du kontrollere (visuelt og ved å ta på det) tilstanden for utstyrets enkeltdeler: Tekstiler (stropper, tau, sommer) får ikke vise tegn på slitasje, rasking, brennmerker, skader pga. kjemiske stoffer eller oppriving. Deler i metall (spenner, karabinkroker, haker, kabel- og metallringer) får ikke vise tegn på slitasje, korrosjon, deformasjon eller mangler og må virke som de skal.

ADVARSEL: Av sikkerhetsmessige årsaker er det helt nødvendig å unngå å bruke utstyret ut av drift i tilfelle:

1) Det sås tilv om den tilstanden det er i mht. trygghet under bruk; eller

2) Det er brukt til å stanse et fall

Dette utstyret får ikke brukes på nyt igjen før en faglig kompetent person har bekrefet skriftlig at det er trygt å bruke det.

Før å sikre den egen trygghet, ber vi deg nøyne lese gjennom denne allmenne veiledningen, samt de spesiifikke anvisningene som er vedlagt utstyret innholder. Forsikre deg om at du forstår veileddingen; forsikre deg om at utstyrets tilstand og ta inn over deg alle anbefalinger ang. sikkerheten; sjekk at de enkelte delene av utstyret er gjensidig kompatible og at adekvate regler, forskrifter og direktiver er fulgt; gjør deg kjent med planen for nødsituasjoner (redningsplanen), kontroller forutsetningene for sikkerhet under arbeidet og bekrefte at alle systemer er stilt inn som de skal, uten å forstyrre/være i veien for hverandre.

ADVARSEL: Bruk av en kombinasjon av enkeltdeler som utstyret utgjør og hvorvidt disse fungerer som de skal, avhenger av eller påvirkes av at en annen del virker på en trygg måte og som den skal.

ADVARSEL: Det må utarbeides en (rednings-)plan for å takle alle nødsituasjoner som vil kunne oppstå under arbeidet.

ADVARSEL: Vi minner om at det er nødvendig å kontrollere de begrensningene som er fastsatt for utstyret, samt dets kompatibilitet. Glem ikke at tau har en rekke spesiifikke egenskaper som vil kunne endre seg, avhengig av de klimatiske forholdene. Produsenten frasirer seg ethvert ansvar for ulykker, personskader eller dødsfald som følge av gal eller ue

forsinket stål; lettmetallgeringer, pusset eller elokserte: Rustfritt stål, pusset. ADVARSEL: Unngå følgende risikofaktorer under bruk, siden de vil kunne påvirke utstyrts funksjoner: Ekstreme temperaturer, at sikkerhetstropper/-remmer og redningstau føres eller vikles mot skarpe kanter, eksponering overfor kjemikalier, strømførende deler, sprekker, slippende midler, eller at sikkerhetstropper/-remmer og redningstau utsettes for klimatiske påvirkninger og pendelhopp.

3 - MERKING

ADVARSEL: Skilt og merking får ikke fjernes eller skades; sjekk etter bruk at de er leseelige.

På utstyr finnes det følgende informasjon: CE.merk.; (produksjonsprosessens kontrollorgans nummer); produsentens navn eller navn på den personen som er ansvarlig for å lansere produktet på markedet; norm (nummer og år den ble lansert); logo som gjør brukeren oppmerksom på å nøyse lese gjennom bruksanvisningen som følger med produktet; produksjonspartn.; produksjonsår; maksimumsbelastning målt i kN, det er angitt minimal soliditet som garanteres av produsenten. Merkingens nøyaktige plassering er avhengig av utstyrts dimensjoner. Du finner nærmere informasjon i den spesifikke veilederingen.

ADVARSEL: Sjekk at merkingen er leselig også etter bruk.

ADVARSEL: For brukerens sikkerhets skyld er det nødvendig i tilfelle produktet selges på nytt til et annet land enn det opprinnelig ble solgt til at selgeren sørger for å framstaffe en avisning for bruk, vedlikehold, jevnlig kontroll og reparasjoner på det språket som brukes i det nye landet der utstyret skal brukes.

4 - LEVETID

Å fastsette levetid for utstyret er forholdsvis vrient, ettersom den kan påvirkes negativt av flere faktorer, som f.eks. intensiv, hyppig eller uegnet bruk; de forholdene utstyret skal brukes under (fuktighet, frost eller rim); slitasje; korrosjon; ekstreme belastninger, uansett om det oppstår deformasjoner under disse belastningene eller ikke; eksponering for varmekilder; god oppbevaring; utstyrts older; eksponering for kjemiske virkestoffer... (og i tillegg andre faktorer som ikke er nevnt overfor). Riktig stell av ditt utstyr (vennligst se „*Vedlikehold*“) vil ha betydelig påvirkning når det gjelder å forlenge levetiden. Følgende eksempler kan betraktes som rettssnører for å fastsette standard levetid for utstyr, verktøyene og utrustningen: Ti år når det gjelder sikringsstropper mot fall, vester/jakker/kjedelresser mot fall, tilbehør (sikkerhetstropper/-remmer, forblokkere, stropper med falldempere), forankringstau, forankringsstropper, tau, vesker, innrettekende falloppfangere og utstyr som er testet mot skarpe kanter; åtte år når det gjelder utstyr som er beregnet på å brukes under ekstreme forhold (stropper, sikkerhetstropper/-remmer, vester/jakker/kjedelresser); uspesifisert når det gjelder forbindelsesdelar, nedfirlingsbremser, tauklemmer, blokkeringssinnretninger, trinser, ankre; ti år (fem års oppbevaring/lagring - fem års bruk) når det gjelder hanskjer og hjelmer. Uansett anbefaler vi å skifte ut utstyr, verktøy og utrustning minst én gang hvert 10. år, og det av hensyn til at det i løpet av denne tiden vil kunne være innført nye teknikker eller vedtatt nye regler og det eksisterende utstyr oppfyller ikke nødvendigvis lengre kompatibilitet med setteis øvrige elementer (dele).

ADVARSEL: Utstyrets levetid kan være begrenset i tilfelle alvorlige fall, ekstreme temperaturer, eksponering for kjemiske stoffer, skarpe kanter eller i tilfelle merking og skilt mangler på utstyret.

5 - Å TA UTSTYRET UT AV BRUK OG KASSERE DET

Du bør kassere utstyret dersom noe av følgende har skjedd: Dets levetid har utløpt; du har mistanke om at det ikke lengre er trygt; det er foreldet (ikke-kompatibel med moderne utstyr eller oppfyller ikke gjeldende normer); det er brukt under fall (vennligst se skader på indikatoren for registrering av fall); det er over 10 år gammelt.

Materiale som brukes til produksjon av utstyret kan ha konsekvenser for miljøet. Derfor anbefales det å kassere utstyret i samsvar med lover og regler som gjelder i det landet der kasseringen finner sted.

ADVARSEL: Utstyr som ikke lengre er brukbart eller som har blitt brukt ved fall, må tilintetgjøres omgående.

6 - REPARASJONER

OBS!!! Alle former for reparasjoner av utstyr fører til at garantien oppholder seg gjelde og vil kunne sette brukerens sikkerhet i fare. Evt. gjentatt bruk av utstyret kan tillates kun på bakgrunn av forutgående skriftlig samtykke fra produsenten, som forbeholder seg rett til å gjennomføre adekvate undersøkelser og testing.

Reparasjoner og annen justering får utelukkende utføres av produsenten eller personell som produsenten har gitt autorisasjon til dette.

7 - VEDLIKEHOLD, RENGJØRING OG KONTROLL

Sjekk før, under og etter hver gangs bruk at utstyret virker som det skal. Ved behov vasker du delene med rent vann med en liten mengde såpe med nøytral pH-verdi for å fjerne omliggende smuss; for desinfisering løser du desinfiserende middel inneholdende kvaternært ammoniumsaltp i varmvann (med en maksimumstemperatur på 20 °C) og dyrk utstyr i denne opplosningen i én time. Skyll med rent vann og la utstyr få tørke på naturlig måte, idet du beskytter det mot direkte sollys. ADVARSEL: Dersom utstyret blir vått, det være seg under bruk eller under rengjøring, la utstyr få tørke på naturlig måte, idet du beskytter det mot direkte varmekilder. Ved behov bruker du utelukkende silikonbaserte sprayrer til smøring av metalldelar. ADVARSEL: Fjern overflødig olje og sjekk at smøringen ikke forstyrre/hinder sammenset med resten av utstyret og ikke påvirker andre deler eller brukeren selv. I henhold til EN 365: 2004 bør PPE periodisk undersøkelse utføres minst hver 12 måneder av produsenten eller en kompetent person som er spesifisert av produsenten. Hyppigheten av inspeksjonen må variere avhengig av intensiteten av bruker, for å sikre varigheten av produktet og sikkerheten til brukeren. Inspeksjonsrapporter må holdes av PPE-eieren. Resultatet av inspeksjonen må alltid følge produktet. Hvis rapporten mangler eller er uleselig, må du ikke bruke enheten. I tilsvilfelle skal produktet alltid avvises. ADVARSEL: Brukerens sikkerhet avhenger av at utstyrets effektivitet og levetid opprettholdes, noe som forutsetter at det gjennomføres jevnlig kontroll av utstyret. ADVARSEL: Kun faglig kompetente personer får gjennomføre jevnlig kontroll av utstyret, og det alltid utelukkende i samsvar med prosedyrer for jevnlig kontroll som er fastsatt av produsenten.

8 - OPPBEVARING OG TRANSPORT

Ta delen ut av pakningen og plasser den på et kjedig, tørt og godt ventilert sted. På oppbevaringsstedet får det ikke være eteriske stoffer, løsningsmidler eller varmekilder (maksimumstemperaturen er 80 °C / 176 °F).

Ustyrt får ikke komme i kontakt med skarpe gjennomstander som vil kunne skade det. Før det skal legges bort til oppbevaring, må utstyret bestandig tørkes godt og det får ikke oppbevares på steder med høy konsentrasjon av saltholdig opplosning. Foruten de anvisningene som nå er nevnt, er det ikke fastsatt noen spesielle tiltak for transport. La ikke utstyr bli liggende i bil eller annet innestengt miljø som er utsatt for sterk sol.

9 - GARANTI

Produktene er garantert i 12 måneder mot eventuelle mangler i materiale eller produksjon. For å analysere materialefeil og produksjon, kontakt vår kundeservice for å få adressen til som skal returnere det defekte produktet i ditt land. Merknader: Unntak fra garantien - feil slitasje, oksidasjon, lekkere batterier i frontlykter, modifisering / endring, dårlig lagring, dårlig vedlikehold, skade på grunn av ulykke eller uaktsomhet, skade på grunn av bruk av produktet som det ikke er designet for. Produksjonsgarantien gjelder heller ikke hvis serienumreren ikke lengre er leselig, noen etiketter er fjernet fra produktet, hvis det er skrevet på med en markør, dekket av klistermerker eller brukt andre verktøy for dette formålet, og hvis den årlige inspeksjonen er ikke blitt realisert.

(SV) ALLMÄNNA RIKTLINJER

Innan användningen av den personliga skyddsutrustningen (PSU), var vänlig läs igenom säkerhetsinformationen som finns angiven i de allmänna instruktionerna och de särskilda instruktionerna för den vederbörliga utrustningen; se till att du förstår dessa instruktioner.

OBS!!! Om det uppstår något tvivel gällande produkten eller om du har frågor gällande din PSU om eller om du behöver instruktioner och försäkrar om överensstämmelse på ett annat språk, vänliga kontakta oss via hemsidan: www.procurator.com.

VARNING: Tillverkaren och återförsäljaren tar inget ansvar för felaktig eller olämplig användning eller för modifieringar och reparationser som gjorts av personer som inte har godkänts av företaget PROCURATOR.

1 - FYSISK KONDITION OCH TRÄNING:

Arbete på hög höjd kan vara farligt och bör endast utföras av erfarna yrkesmän. Innan du använder din PSU ska du ta hänsyn till ditt fysiska och mentala tillstånd; du ska ha genomgått träning för att få använda utrustningen; du får inte ha några betänkligheter om hur och till vad utrustningen ska användas.

VARNING: utrustningen får endast användas av en person som är utbildad och behörig för att använda den säkert.

VARNING: Konsumtion av alkohol, intag av läkemedel eller andra psykotropa ämnen påverkar din balans och förmåga att koncentrera dig, så undvik det.

2 - INNAN ANVÄNDNINGEN:

För din säkerhet rekommenderas det starkt, före och efter varje användning samt under användningen, att kontrollera utrustningen och regelbundet minst en gång var 12:e månaden låta den kontrolleras av en behörig person. Tidsintervallet beror på frekvensen och intensiteten av utrustningens användning. Används för att övervaka utdelningen av utrustningen till personal eller arbetsplatser och att automatisera kontrollprocesserna. Till disposition finns det flera alternativ som tillämpar enkel och snabb åtkomst till informationen.

Innan varje användning kontrollera (visuellt och med beröring) skicket för varje del av utrustningen: textilmaterial (remmar, linor, sömmar) de får inte uppvisa nära tecken på slitage, nötning, brännskador, kemiska skador eller revor. Metallmaterial (spänningar, karbinhakar, krokar, krokar, kabell- och metallringar) får inte uppvisa nära tecken på slitage, korrasjon, deformation eller defekt och ska fungera korrekt.

VARNING: av säkerhetsskäl är det absolut nödvändigt att omedelbart ta utrustningen ur bruk om:

1) om det uppstår tvekan om dess tillstånd gällande säker användning; eller

2) den anändnes för att stoppa ett fall;

och inte använda utrustningen igen förrän en behörig person skriftligen bekräftar dess säkerhet.

För din egen säkerhet, läs noggrant igenom all information i dessa som ingår i dessa instruktioner samt i de särskilda instruktionerna somhör till utrustningen och se till att du förstår dem; kontrollera utrustningsens och följ alla säkerhetsrekommendationer; se till att de enskilda komponenterna är kompatibla med varandra, och att alla relevanta regler, föreskrifter och förordningar följs; bekanta dig med nödsituationsplaner, kontrollera säkerhetsvillkoren och bekräfta att alla system är korrekt installerade utan att de utgöra hinder för varandra.

VARNING FÖR: användning av en kombination av utrustningens enskilda element vars säkra funktion beror eller påverkas av ett annat elements säkerhetsfunktion.

VARNING: det är nödvändigt att upprätta en räddningsplan för alla nödsituationer som kan uppstå under arbetet.

VARNING: Vi vill påminna om att det är nödvändigt att kontrollera de fastställda gränsvärdena och utrustningens kompatibilitet. Glöm inte att linan har en rad specifika egenskaper, som kan förändras beroende på väderförhållanden. Tillverkaren främstiger sig allt ansvar för olyckor, skador eller dödsfall till följd av felaktig eller olämplig användning; alla alternativa användningsättas anses som förbjudna. Utrustningen får inte användas utanför de angivna gränsvärdena och inte heller för något annat än det avsedda ändamålet.

VARNING: av säkerhetsskäl är det vid varje användning avgörande att kontrollera det fria utrymmet under användaren, som måste vara sådant att det vid ett eventuellt fall inte uppstår en kolission med markytan eller annan hinder i falllinjen.

Som namnet antyder är den personliga skyddsutrustningen avsedd för personligt bruk. Om utrustningen i exceptionella fall används av en annan person, kontrollera utrustningen före och efter användningen och om möjligt, anteckna datumen.

VARNING: Använd aldrig PSU utan kunschap dess ursprung eller i om an teckningarna om besiktningen av utrustningen inte aktualiseras.

Alla material som används och deras ytbehandlingar är icke-allergiframkallande; de bör inte orsaka någon irritation eller känslighet i huden. Kopplingarna är tillverkade av galvanisert stål; lättmetall, polerad eller eloxerad; rostfritt stål, polerat.

VARNING: under användning, ska följande riskfaktorer som kan påverka utrustningens användning undvikas: extrema temperaturer, att dra linor eller säkerhetslinor över vissa kanter, kemiska ämnen, elektrisk ledningsförmåga, revor, nötning, exponering för klimatpåverkan och pendlande fall.

3 - MÄRKNING

VARNING: Skada eller avlägsna aldrig etiketter och märkningar; kontrollera att de är läsbara.

Utrustningen innehåller följande information: CE-märkningen; (nummer på kontrollmyndigheten för tillverkningsprocessen); namnet på tillverkaren eller personen som ansvarar för att produkten släpps ut på marknaden; standard (nummer och år); text som uppmarkssamar dig på att noggrant läsa bruksanvisningen som bifogas med produkten; tillverknings partnummer; tillverkningsår; maximala belastningen i kN; dragkraftsgräns garanterad till tillverkaren. Den exakta platsen för märkningen beror på utrustningens mått. För detaljerad information, se de specifika instruktionerna.

VARNING: kontrollera att märkningen är läsbar även efter användning.

VARNING: av för användarens säkerhet är det nödvändigt, i händelse av att produkten säljs på nytt utanför det ursprungliga användarlandet, att försäljaren tillhandahåller instruktioner för användning, underhåll, regelbundna besiktningar och reparationser på språket i det land där produkten ska användas.

4 - LIVSLÄNGD

Att fastställa längden på utrustningens livslängd är förhållandevis svårt på grund av att den kan påverkas negativt av flera olika faktorer, som intensiv, frekvent eller olämplig användning; de villkor under vilka utrustningen används (fukt, frost eller isbildung); slitage; korrosion; extrem belastning, oavsett om det förekommer deformering eller inte; exponering för varmekällor; felaktig förvaring; utrustningens ålder; exponering för kemiska ämnen... (såväl som andra ovanliga faktorer). Korrekt omhändertagande av din utrustning (se "underhåll") kommer att ha en betydande effekt på förlängningen av dess livslängd.

Följande exempel kan betraktas som gen riktlinje för fastställande av tillbehörars, verktygens och utrustningens standardlivslängd: 10 år för fallremmar till väster/jackor/overaller, tillverkare, tillverkning, (g. kopplingslinor, fotselar, selar med fallräddningsfunktioner) förankringsremmar, linor, väskor, infällbara glidlös och utrustning testad på vissa kanter; åtta år för utrustning avsedd för extra förhållanden (remmar, linor, väster, jackor och overaller); specificerat för kopplingar, bromsar nedfirlingsanordningar, replklämmor, klätterhandtag, remskivor, ankare 10 år (5 år förvaring - 5 års användning) för handskar och hjälmar. Under alla omständigheter rekommenderar vi att utrustningen och tillbehörars byts ut åtminstone en gång varje fjärde år och det också på grund av att det under denna tid kan implementeras nya teknik eller annas nya bestämmelser och den befintliga utrustningen kanske inte längre uppfyller kraven eller kanske inte kommer att vara kompatibel med övriga delar av uppsättningen.

VARNING: Utrustningens livslängd kan begränsas p.g.a. allvarliga fall, extrema temperaturer, exponering för skadliga kemikalier, skarpa kanter eller vid de fall då det saknas märkningar och etiketter.

5 - KASSERING OCH AVFALLSHANTERING

Utrustning skall tas ur bruk om: dess livslängd har överskridit; om du misstänker att den inte är säker längre; är föråldrad (inte är kompatibel med modern utrustning, eller inte uppfyller för aktuella gällande standarder); här används vid fall (se störning av indikatorer för uppfångande av fall); den är mer än 10 år gammal.

Material som används i tillverkningen av utrustning kan ha påverkan på miljön. Av den anledningen rekommenderas avfallshantering i enlighet med gällande tillämplig lagstiftningen i landet den används.

VARNING: Utrustning som inte är i användbart skick eller som används vid ett fall ska omedelbart kasseras.

6 - REPARATIONER

OBS!! Alla ändringar på produkten leder till upphävande av garantin och kan äventyra användarens säkerhet. Någon öteranvändning av utrustningen får endast tillåtas på grundval av skriftligt godkännande från tillverkaren, som förbehåller sig rätten att göra vederbörliga besiktningar och tester. Reparationer och övriga ändringar får endast utföras av tillverkaren eller av behörig personal.

7-UNDERHÅLL, RENGÖRING OCH INSPEKTION

Före, efter och under varje användning, se till att utrustningen fungerar. Om du behöver tvätta utrustningen gör det med rent vatten och en liten mängd av en neutral tvål för att avlägsna bort svärborrtagbar smuts; för desinficering löser upp ett desinfektionsmedel innehållande kvärtära ammoniumsalter i varmt vatten (max. 20 °C) och blöt ner utrustningen i en timme. Skölj med rent vatten och låt torka på ett naturligt sätt och garantera skydd från direkt solljus.

VARNING: om utrustningen blir våt, antingen under användning eller vid rengöring, låt den självtorka men inte vid en direkt värmeväcka. Vid behov av smörjning av metalldelar, använd uteslutande spray med silikonbas. VARNING: Ta bort överflödig olja och kontrollera att smörjningen inte stör samspelet med resten av utrustningen och att den inte påverkar andra komponenter eller användaren. I enlighet med EN 365: 2004 bär PPE:s periodiska